



U.S. Africa Command

# Press Release

Website: [www.africom.mil](http://www.africom.mil)

Feb. 16, 2022

## **Rapport d'évaluation des pertes civiles (CIVCAS) du Commandement des États-Unis pour l'Afrique**

Au cours de la dernière période de rapport trimestriel d'évaluation des pertes civiles se terminant le 31 décembre 2021, le Commandement américain pour l'Afrique n'a reçu aucun nouveau rapport de victimes civiles et aucun rapport ouvert n'a été reporté des trimestres précédents. Il n'y a actuellement aucune évaluation ouverte ou en cours d'examen.

Il s'agit du huitième rapport trimestriel d'évaluation des pertes civiles depuis que le Commandement américain pour l'Afrique a commencé à publier des rapports en avril 2020 dans le cadre de son engagement à accroître la transparence et la responsabilité.

Le 27 janvier, le secrétaire américain à la Défense, Lloyd J. Austin III, a publié un mémorandum dirigeant le plan d'action pour l'atténuation et la réponse aux dommages civils (CHMRAP). Le CHMRAP fera progresser nos efforts en cours pour améliorer l'approche du Département de la Défense (DoD) en matière d'atténuation des dommages et de réponse aux civils, et informera l'achèvement d'une prochaine instruction du DoD (DoDI) sur l'atténuation et la réponse des dommages aux civils.

« La protection des civils innocents reste un élément vital de nos opérations et favorise une Afrique plus sûre et plus stable », a déclaré le général de l'armée américaine Stephen Townsend, commandant du Commandement américain pour l'Afrique. « Nous avons l'obligation morale de veiller à ce que nos processus fassent tout leur possible pour atténuer les dommages civils. »

Le Commandement des États-Unis pour l'Afrique prend au sérieux tous les rapports sur d'éventuelles victimes civiles et dispose d'un processus pour effectuer des évaluations approfondies en utilisant toutes les informations disponibles. Le commandement continuera de maintenir et d'améliorer le programme d'évaluation des pertes civiles et reste déterminé à examiner et à évaluer tout rapport faisant état de dommages civils. Ce rapport reflète les mises à jour des précédentes réclamations non fondées sur les pertes civiles publiées dans les rapports trimestriels précédents d'évaluation des pertes civiles.

Communiqué de presse connexe : <https://www.defense.gov/News/Releases/Release/Article/2914764/department-of-defense-releases-memorandum-on-improving-civilian-harm-mitigation/>

Publication connexe : <https://media.defense.gov/2022/Jan/27/2002928875/-1/-/1/1/DEPARTMENT%20OF%20DEFENSE%20RELEASES%20MEMORANDUM%20ON%20IMPROVING%20CIVILIAN%20HARM%20MITIGATION%20AND%20RESPONSE.PDF>

## **Mises à jour de l'évaluation des pertes civiles (CIVCAS) du Commandement des États-Unis pour l'Afrique**

Ce rapport reflète les mises à jour des rapports trimestriels d'évaluation des pertes civiles

précédemment publiés.

*Rapport trimestriel initial d'évaluation des pertes civiles du Commandement américain pour l'Afrique*

(Non fondé) Le 18 mars 2019, l'AFRICOM a reçu deux allégations d'un média en ligne affirmant qu'entre trois et quatre (3-4) civils ont été tués à la suite d'une frappe aérienne américaine dans les environs d'Afgooye, en Somalie, le 18 mars 2019 .

**Rapport CIVCAS connexe :** <https://www.africom.mil/pressrelease/32740/initial-us-africa-command-civilian-casualty-assessment-quarterly-report>

**Mise à jour :** Le Commandement a pris connaissance de l'enquête d'Amnesty International et ne conteste ni ne remet en cause le fait que ces personnes étaient des agriculteurs ou travaillaient pour Hormuud. Grâce à de multiples méthodes, à la fois avant et après la frappe, nous avons conclu qu'il s'agissait d'agents des Chababes. Au cours de cette opération, les ressources de renseignements, de surveillance et de reconnaissance (ISR) de l'AFRICOM ont suivi un SUV blanc avec un occupant originaire d'un village contrôlé par les Chababes. Au cours de la surveillance, les ressources ISR ont observé des arrêts à trois points de contrôle des Chababes positivement identifiés par les drapeaux des Chababes et une activité compatible avec les points de contrôle du groupe. Lors des arrêts à chaque point de contrôle, le premier occupant est sorti du véhicule, a interagi avec des membres des Chababes et a pris deux hommes supplémentaires qui ont également été identifiés comme membres des Chababes. Après avoir traversé un quatrième point de contrôle d'al-Shabaab identifié avec certitude, les forces américaines ont maintenu une surveillance continue du véhicule jusqu'à la frappe. Plusieurs reportages contradictoires des médias somaliens et la déclaration de la 'Hormuud Telecommunications' déclarant qu'aucun de leurs employés n'a été tué lors d'une frappe dans cette zone, diminuent encore la revendication des CIVCAS. Les ressources ISR américaines ont maintenu une surveillance continue jusqu'à la fin de la frappe, atténuant le risque de dommages collatéraux et de pertes civiles.

*Rapport trimestriel d'évaluation des pertes civiles du Commandement des États-Unis pour l'Afrique ; Troisième trimestre, 2020*

24 février 2020, (non fondées) L'USAFRICOM a reçu cinq allégations de sources médiatiques en ligne et de comptes de médias sociaux affirmant qu'un (1) civil a été tué à la suite d'une frappe aérienne américaine dans les environs de Jilib, en Somalie, le 24 février 2020.

**Rapport CIVCAS connexe :** <https://www.africom.mil/pressrelease/33045/us-africa-command-civilian-casualty-assessment-quarterly-report-third-quarter-2020>

**Mise à jour :** Le Commandement des États-Unis pour l'Afrique confirme la frappe aérienne ciblée qui a tué le commandant des Chebabes, Mohamud Salad, qui a mené des attaques coordonnées contre les forces partenaires dans la région. Après avoir identifié positivement Mohamud Salad, les actifs (ISR) américains ont maintenu une surveillance continue jusqu'à la fin de la frappe. L'évaluation des dégâts de combat de la frappe a confirmé que Mohamud Salad n'était pas accompagné lorsqu'il a été ciblé par une frappe aérienne américaine. Une série de rapports compilés au cours de plusieurs années détaillent clairement le rôle direct de Mohamud Salad dans les opérations des Chebabes dans la région.

*Rapport trimestriel d'évaluation des pertes civiles du Commandement des États-Unis pour l'Afrique ; 1er trimestre 2021*

(Non fondé) Entre le 10 mars 2020 et le 1er avril 2020, le Commandement américain pour l'Afrique a reçu plusieurs rapports de diverses sources indiquant qu'entre quatre (4) et dix (10) civils ont été tués à la suite d'une frappe aérienne américaine dans les environs de Janaale , Somalie survenu le 10 mars 2020.

**Rapport CIVCAS connexe :** <https://www.africom.mil/pressrelease/33610/us-africa-command-civilian-casualty-assessment-quarterly-report-first-quarter-2021>

**Mise à jour :** le Commandement américain pour l'Afrique a suivi un véhicule provenant d'un complexe des Chababes. Le véhicule s'est rendu dans un deuxième complexe connu d'al-Shabaab, d'où cinq membres sont sortis puis sont rentrés dans le véhicule. L'ISR américain a maintenu une surveillance continue après le départ ultérieur du complexe jusqu'à la frappe. Les ressources ISR américaines ont maintenu une surveillance continue jusqu'à la fin de la frappe, atténuant le risque de dommages collatéraux et de pertes civiles. L'examen du lieu de l'impact par rapport à Mogadiscio a confirmé que l'impact n'avait eu lieu sur aucune des deux principales routes menant à Mogadiscio. Au lieu de cela, la frappe a eu lieu à environ 9 km au nord, sur un itinéraire alternatif, ce qui a réduit la probabilité que le véhicule soit un taxi se rendant à Mogadiscio. Enfin, lors des évaluations de suivi, le Commandement américain pour l'Afrique a également découvert, grâce à l'évaluation des métadonnées, que les images utilisées dans le rapport original sur les victimes civiles avaient également été utilisées dans les précédents rapports sur les victimes civiles par Radio Alfurqaan, diminuant la crédibilité de ses reportages.

*Rapport trimestriel d'évaluation des pertes civiles du Commandement des États-Unis pour l'Afrique ; 2e trimestre 2021*

(Non fondé) Le 19 janvier 2021 : Le Commandement américain pour l'Afrique a reçu un (1) rapport d'un média en ligne affirmant qu'un (1) civil a été tué à la suite d'une frappe aérienne américaine dans les environs de Jamaame, en Somalie, le 19 janvier. , 2021.

**Rapport CIVCAS connexe :** <https://www.africom.mil/pressrelease/33802/us-africa-command-civilian-casualty-assessment-quarterly-report-2nd-quarter-2021>

**Mise à jour :** Le Commandement des États-Unis pour l'Afrique confirme la frappe aérienne ciblée qui a tué le commandant des Chababes, Mohamed Abbas Ahmed Dirshe, qui a planifié et coordonné des attaques contre les forces partenaires dans la région. Une série de rapports de renseignement datant de 2018 détaillent clairement son rôle direct dans le groupes, y compris la planification et l'exécution des opérations des Chababes dans la région.

---

### **Divergences entre les évaluations des pertes civiles du Commandement américain pour l'Afrique et les rapports des ONG**

L'évaluation par le Commandement américain pour l'Afrique des rapports sur les victimes civiles diffère parfois de celle d'autres organisations, y compris les ONG, pour un certain nombre de raisons. Les informations du commandement sont basées sur des sources de renseignement fiables et stratifiées et sur des rapports opérationnels classifiés, qui ne sont pas accessibles au public. Cela peut contribuer aux divergences perçues entre les résultats du commandement et ceux des autres.

---

### **Définition de « civil » et « combattant »**

Conformément au Manuel du droit de la guerre du ministère de la Défense, « civil » et « combattant » sont défini comme suit :

Civil : personnes qui ne sont pas des combattants (membres des forces militaires/de sécurité ou membres d'une force déclarée hostile ou d'un groupe armé organisé d'une partie à un conflit armé).

Les civils peuvent perdre leur protection contre les attaques s'ils font preuve d'une intention hostile, s'engagent dans un acte hostile ou pendant la période où ils participent directement aux

hostilités ; mais ils conservent ou regagnent cette protection lorsqu'ils cessent cette conduite, ou s'ils sont blessés, malades, détenus ou se rendent, et sont ainsi incapables de continuer ladite conduite. Tous les membres du personnel de la zone de responsabilité du Commandement américain pour l'Afrique sont des civils bénéficiant d'un statut protégé, à moins qu'ils ne soient identifiés comme des cibles militaires légitimes.

Combattant : Personnes participant directement à un conflit armé, ou personnes dont les actions hostiles ont délibérément et matériellement soutenu les hostilités contre les États-Unis. Les individus qui font formellement ou fonctionnellement partie d'un groupe armé non étatique engagé dans des hostilités peuvent faire l'objet d'attaques parce qu'ils partagent également l'intention hostile de leur groupe.

---

## **Résumé des résultats du rapport trimestriel d'évaluation des pertes civiles du Commandement américain pour l'Afrique**

### **Évaluations terminées**

Il n'y a pas eu de nouvelles évaluations terminées, toutes les évaluations ouvertes ont été clôturées dans le rapport trimestriel précédent.

Remarque : Lorsque les rapports de victimes civiles sont jugés non fondés, cela signifie qu'il n'y avait pas suffisamment d'informations pour valider ou étayer les rapports. Lorsque de nouvelles informations sont reçues, un rapport sur les victimes civiles peut être réévalué. Jusqu'à ce que cela se produise, l'évaluation est considérée comme terminée.

### **Incidents ouverts**

Il n'y a actuellement aucun incident ouvert.

###